

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95

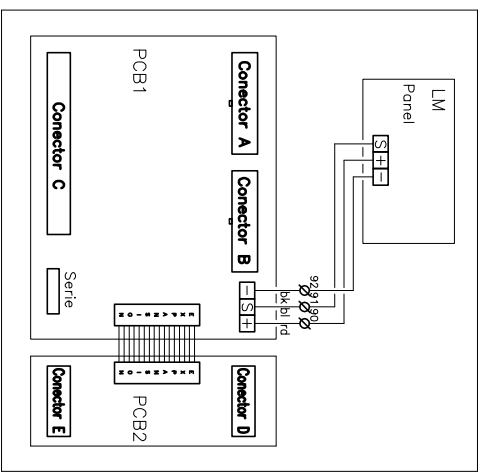
INDICE	
REGLETERO CONEXIONES ELECTRICAS TERMINAL STRIP BORNIER DE CONNEXION ELECTRIQUE KLEMLEISTE	HOJA 1/8
CIRCUITO POTENCIA POWER CIRCUIT CIRCUIT DE PUISSANCE STROMKREIS	HOJA 2-4/8
CIRCUITO MANIOBRA CONTROL CIRCUIT CIRCUIT DE CONTROL STUEERKREIS	HOJA 5/8
CONEXION OPCIONALES OPTIONS CONNEXIONS OPCIONNELS OPTIONEN / ZUBEHÖR	HOJA 6-7/8
LEYENDA REFERENCIAS REFERENCES LEGEND REFERENCE DE LEGENDE LEGENDE	HOJA 8/8

Elemento Opcional
Optional Element
Élément optionnel
Optionales bauteil

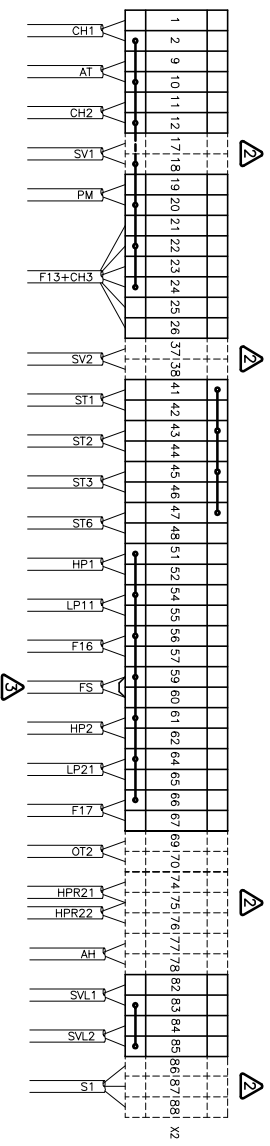
A realizar por el instalador
To wire by the installer
A câbler par l'installateur
Verdrahtung durch den Installateur



ESQUEMA ELECTRICO
WIRING DIAGRAM
SCHEMA ELECTRIQUE
SCHALTPLAN



0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95



VER MANUAL INSTALACION
SEE INSTALLATION MANUAL (OM)
VOIR LE MANUEL D'INSTALLATION
SIEHE INSTALLATIONSHANDBUCH (OM)

1 LA MANGUERA APANTALLADA DEBE CONECTARSE A TIERRA
THE CABLE SCREEN MUST BE CONNECTED TO GROUND
LA TRESSÉ DE BLINDAGE DOIT SE CONNECTER A LA TERRE
DIE KABELABSCHIRMUNG MUSS GEERDNET WERDEN

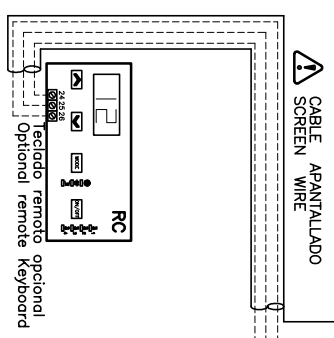
2 RETIRAR PUENTE SI SE MONTA ON/OFF REMOTO
REMOVE LINK FOR REMOTE ON/OFF OPERATION
RETIRER LE POND S'IL Y A MARCHE/ARRET A DISTANCE
ENTFERNE DIE VERBINDUNG ZUM EIN/AUS FERNSCHALTER

3 ESTAS BORNAS SOLAMENTE SE INCLUYEN CON SU OPCIONAL
THESE TERMINALS ARE ONLY INCLUDED WITH ITS OPTIONAL
CES CONTACTS SONT INSTALLES SEULEMENT SI ON DEMANDE LEUR OPTIONNEL
DIESE ANSCHLUSSKLEMMEN SIND NUR MIT ZUBEHÖR VERFÜGBAR IHREM

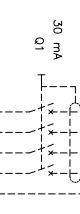
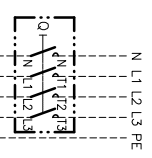
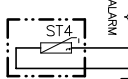
3 RETIRAR PUENTE SI SE MONTA INTERRUPTOR DE FLUJO
REMOVE LINK FOR WATER FLOW SWITCH OPERATION
RETIRER LE POND S'IL Y A CONTROL DE DEBIT D'EAU
ENTFERNE DIE VERBINDUNG ZUM STRÖMUNGSWACHTER

Elemento Opcional
Optional Element
Element optionnel
Optionales bauteil

A realizar por el instalador
To wire by the installer
A câbler par l'installateur
Verdrahtung durch den Installateur



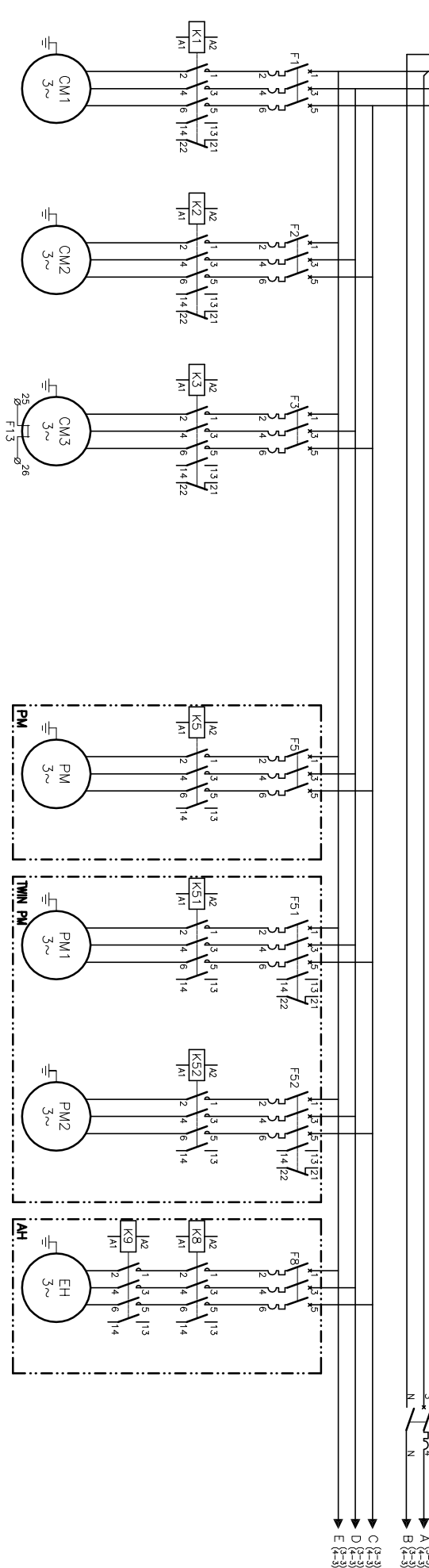
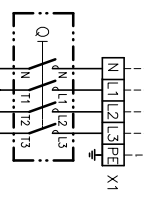
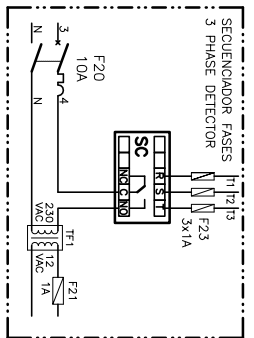
1 ON/OFF REMOTO
REMOTE ON/OFF



ALIMENTACION
POWER SUPPLY
ALIMENTATION ELECTRIQUE
STROMZULEITUNG
3N~400V 50HZ+PE

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95

3N~400V 50Hz+PE
 N L1 L2 L3 PE
 VER MANUAL INSTALACION
 SEE INSTALLATION MANUAL (10M)
 VOIR LE MANUEL D'INSTALLATION
 SIEHE INSTALLATIONSHANDBUCH (10M)

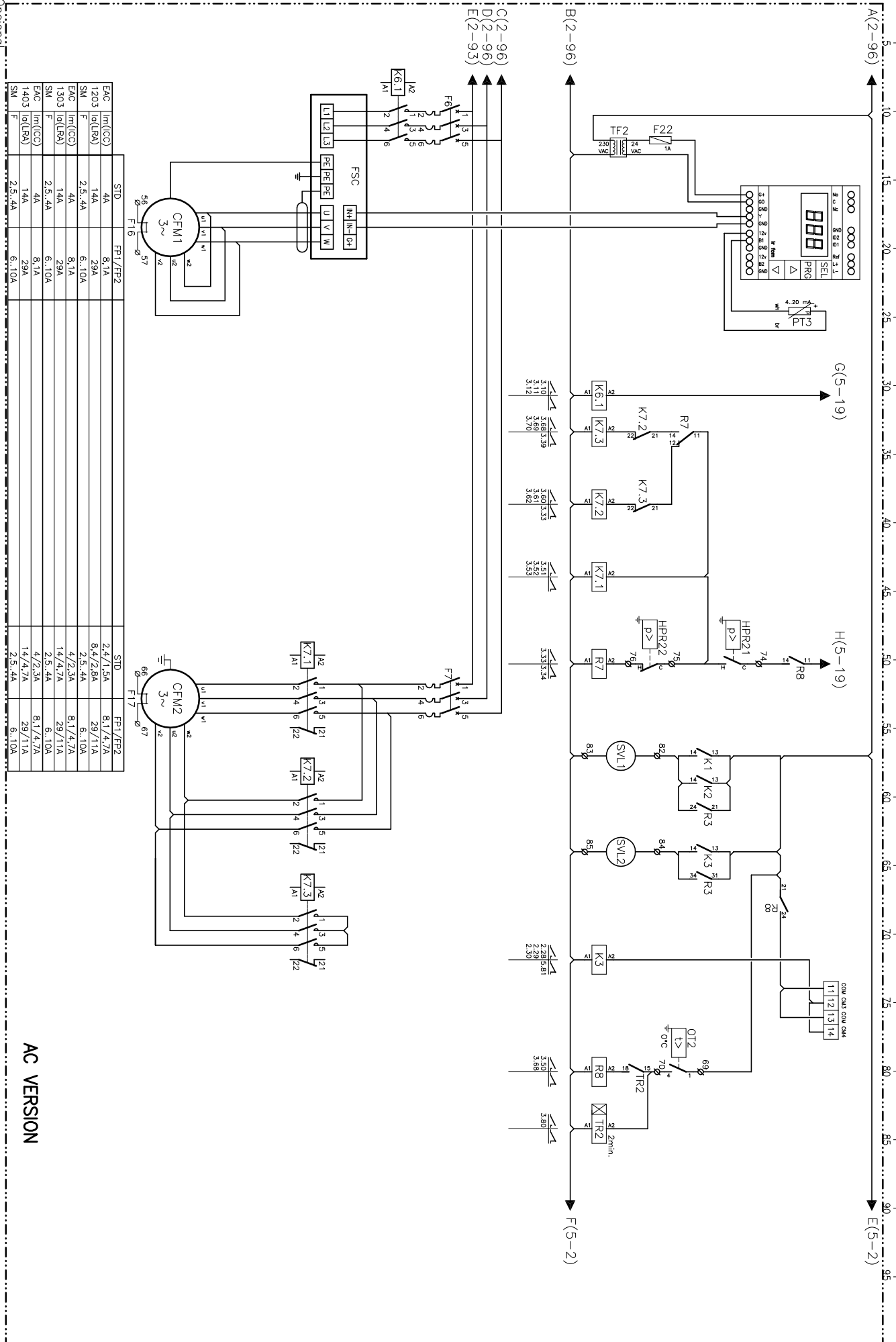


EAC	Im(CC)	25,6A	40A	4,95A	4,95A	8,7A
1203	Iq(LRA)	158A	225A	25A	25A	10A
SM	F	32A	40A	4,63A	4,95A	8,7A
EAC	Im(CC)	25,6A	48,5A	4,95A	25A	10A
1303	Iq(LRA)	158A	272A	25A	25A	10A
SM	F	32A	50A	4,63A	4,8A	8,7A
EAC	Im(CC)	31A	48,5A	4,8A	37,5A	10A
1403	Iq(LRA)	198A	272A	37,5A	4,63A	10A
SM	F	32A	50A	4,63A		

Elemento Opcional
 Optional Element
 Element optionnel
 Optionales bauteil

A realizar por el instalador
 To wire by the installer
 A câbler par l'installateur
 Verdrahtung durch den installateur

2/8	Lemnox Refrac S.A.	ESQUEMA ELECTRICO ELECTRIC DIAGRAM	EAC 1203 1303 1403 SM	4Z-33-642-209 16H
			+KIT -15°C	3N ~ 400V 50Hz + PE



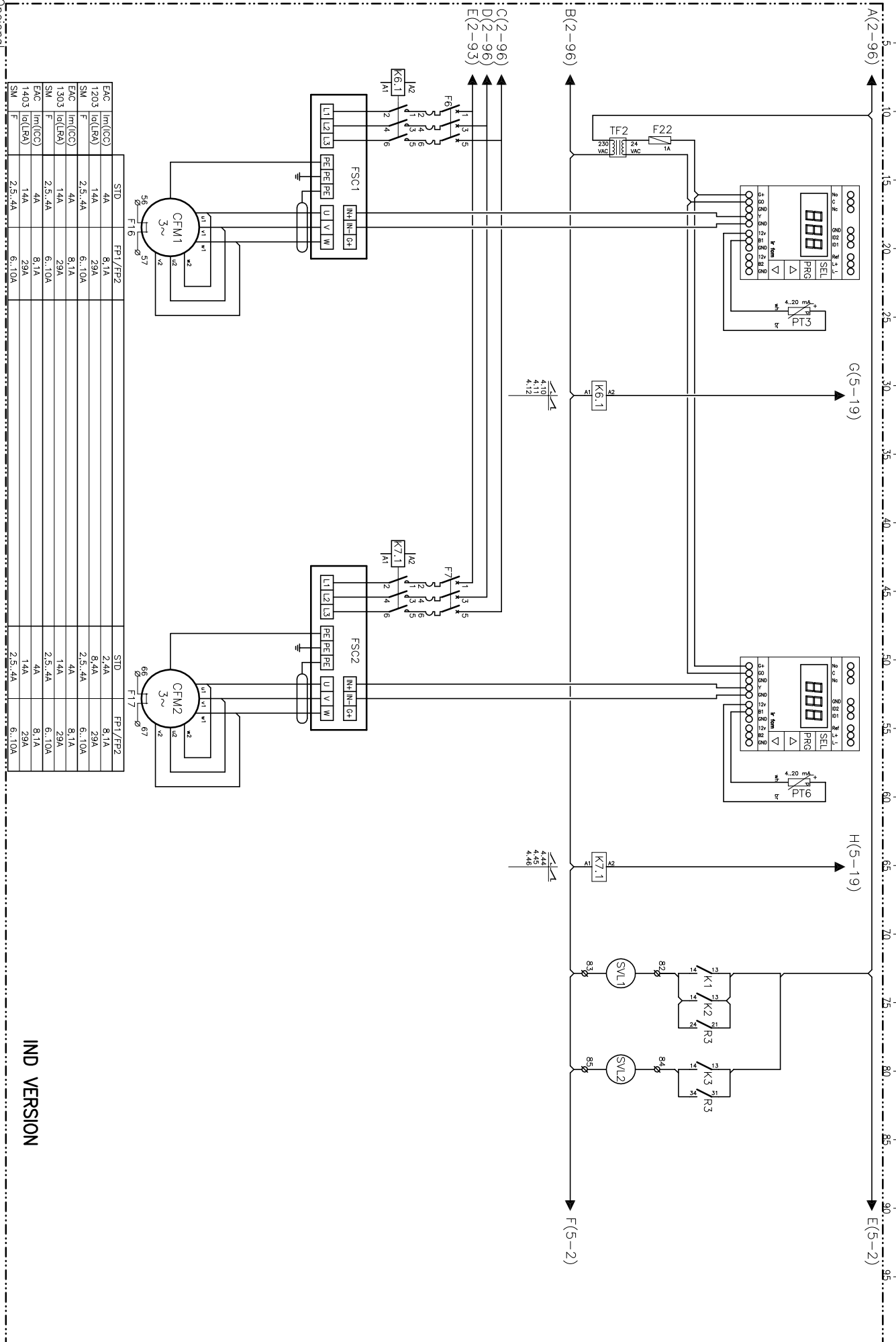
	STD	FP1/FP2
EAC Im(CC)	4A	8,1A
1203 Iq(LBA)	14A	29A
SM F	2,5,4A	6,10A
EAC Im(CC)	4A	8,1A
1303 Iq(LBA)	14A	29A
SM F	2,5,4A	6,10A
EAC Im(CC)	4A	8,1A
1403 Iq(LBA)	14A	29A
SM F	2,5,4A	6,10A

AC VERSION

Elemento Opcional
 Optional Element
 Element optionnel
 Optionales bauteil

A realitzar per el instal·lador
 To wire by the installer
 A câbler par l'installateur
 Verdrahtung durch den installateur

3/8	Lennox Refrac S.A.	ESQUEMA ELECTRICO ELECTRIC DIAGRAM	EAC 1203 1303 1403 SM	4Z-33-642-209 16H 3N ~ 400V 50Hz + PE
------------	--------------------	---------------------------------------	------------------------------	--



Elemento Opcional	STD	FP1/FP2
EAC ln(C)C	4A	8.1A
1203 ln(L)RA	14A	29A
SM F	2.5.4A	6.10A
EAC ln(C)C	4A	8.1A
1303 ln(L)RA	14A	29A
SM F	2.5.4A	6.10A
EAC ln(C)C	4A	8.1A
1403 ln(L)RA	14A	29A
SM F	2.5.4A	6.10A

IND VERSION

Optional Element
Element optionnel
Optionales bauteil

A realitzar per el instal·lador
To wire by the installer
A câbler par l'installateur
Verdrahtung durch den installateur

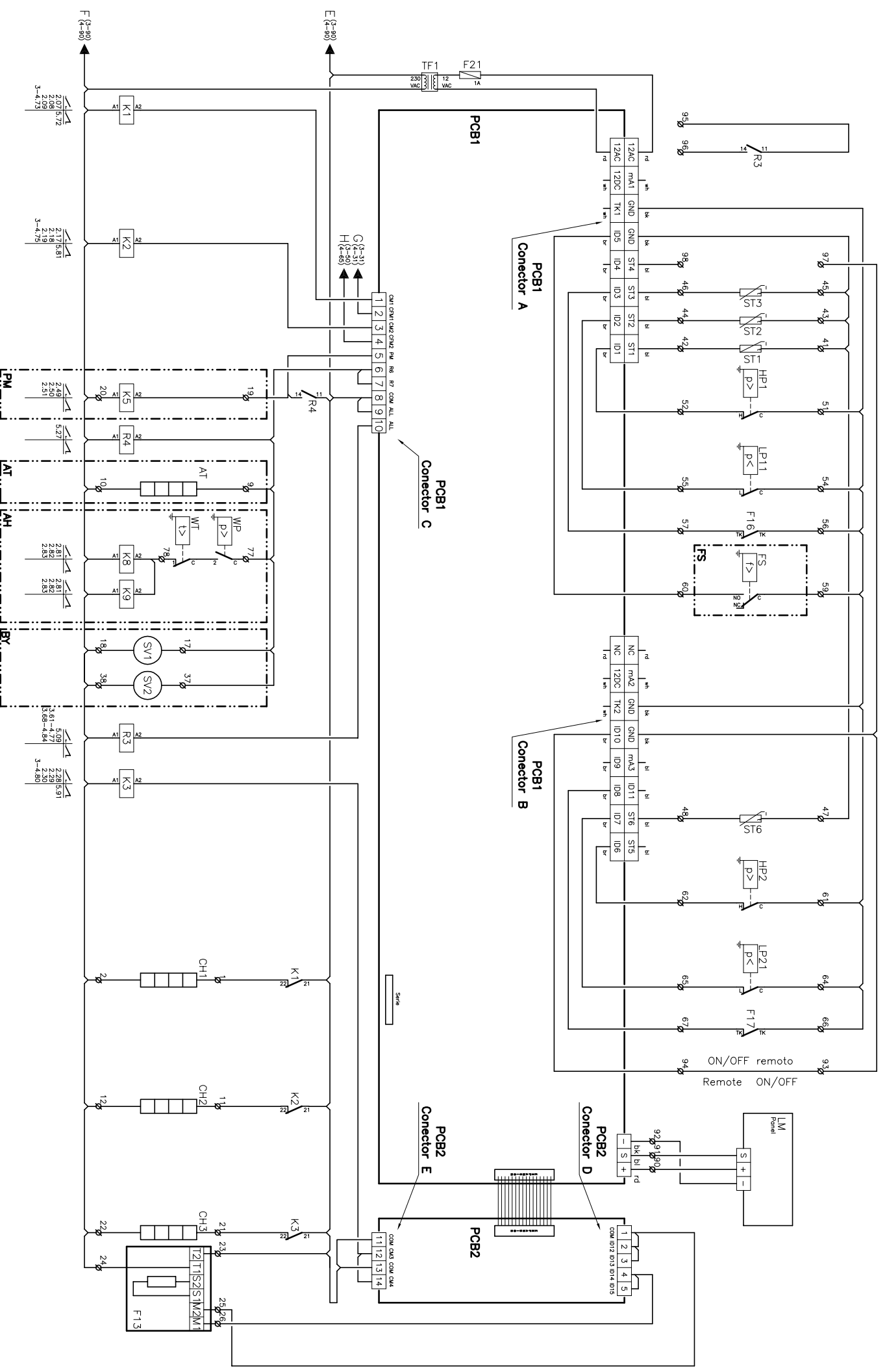
4/8
Lemnox Refrac S.A.

ESQUEMA ELECTRICO
ELECTRIC DIAGRAM

EAC 1203 1303 1403 SM
+KIT -15°C

4Z-33-642-209 16H
3N ~ 400V 50Hz + PE

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95



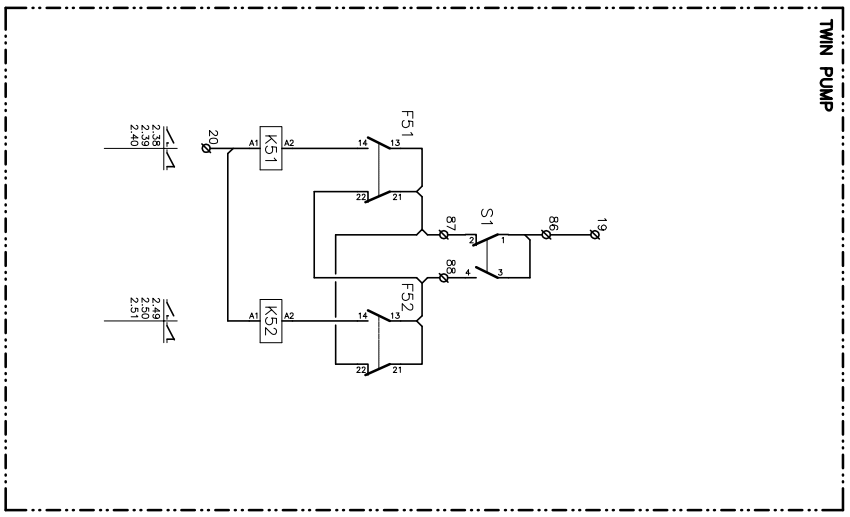
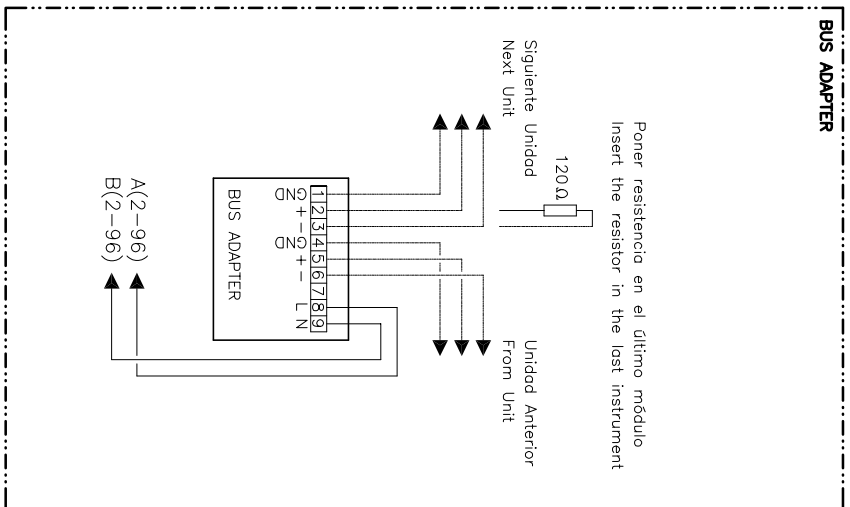
Elemento Opcional
 Optional Element
 A Realizar por el Instalador
 To Wire by the Installer

5/8
 Lennox Refrac S.A.

ESQUEMA ELECTRICO
 ELECTRIC DIAGRAM

EAC 1203 1303 1403 SM
 +KIT -15°C

4Z-33-642-209 16H
 3N ~ 400V 50Hz + PE



Elemento Opcional
Optional Element
Element optionnel
Optionales bauteil

A realizar por el instalador
To wire by the installer
A câbler par l'installateur
Verdrahtung durch den installateur

6/8
Lemnox Refrac S.A.

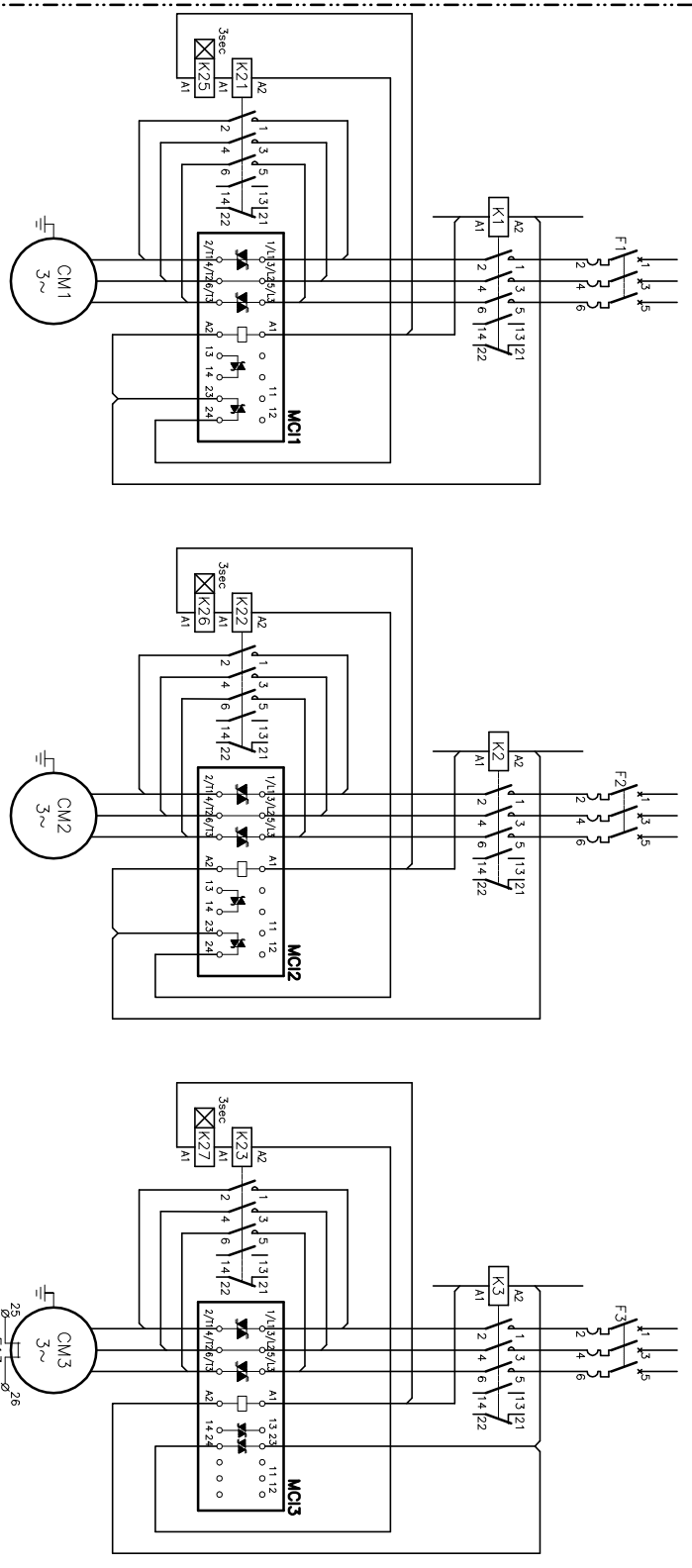
ESQUEMA ELECTRICO
ELECTRIC DIAGRAM

**EAC 1203 1303 1403 SM
+KIT -15°C**





4Z-33-642-209 16H
3N ~ 400V 50Hz + PE

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95

SOFT STARTED



AJUSTE

-  Rump Up 0.7
-  Rump Down 0.7
-  Kick start 6
-  Initial Torque 4

Elemento Opcional
 Optional Element
 Element optionnel
 Optionales bauteil

A realizar por el instalador
 To wire by the installer
 A câbler par l'installateur
 Verdrahtung durch den installateur

<p>7/8 Lemnox Refrac S.A.</p>	<p>ESQUEMA ELECTRICO ELECTRIC DIAGRAM</p>	<p>EAC 1203 1303 1403 SM +KIT -15°C</p>	<p>4Z-33-642-209 16H 3N ~ 400V 50Hz + PE</p>
---	--	--	---

LEYENDA

AH Res. antihielo tanque inercia
 AT Res. antihielo del evaporador
 BY By-pass gas caliente
 Cd Condensador
 CH Resistencia de Carter
 CFM Motor ventilador exterior
 CM Motor compresor
 EH Batería eléctrica tanque inercia
 FI/2/3/5/51/52/8 Magneto térmico
 F16/17 Térmico del ventilador
 F20 Magneto térmico
 F21/22/23 Fusible
 Fc Fusibles FSC
 FS Interruptor de flujo
 FSC Control de Condensación
 HP1/2 Presostato de alta
 HPR_1-2 Presostato CPC
 K Contactador
 LM Modulo Logico
 LP_1 Presostato baja
 ST1 Sonda entrada agua
 ST2 Sonda salida agua
 ST3 Sonda batería exterior
 SV Válvula solenoide
 SVL Válvula solenoide liquido
 SC Detector Secuencia de Fases
 PM Motor Bomba de agua
 Q Interruptor general
 R Relé auxiliar
 RC Control Remoto
 RV Válvula inversora
 TF1-2 Transformador
 TR2 Temporizador
 WT Temperatura de agua
 WP Presión de agua

LEGEND

Antifreeze inertial tank heater
 Antifreeze evaporator heater
 Hot gas By-pass
 Condenser
 Crank cases heater
 Condenser Fan motor
 Compressor motor
 Electrical Heater inertial tank
 Circuitbreaker
 Fan Thermal protection
 Circuitbreaker
 Fuse
 FSC Fuses
 Water flow switch
 Fan Speed Control
 High pressure switch
 CPC pressure switch
 Contactador
 Logic Modul
 Low pressure switch
 Inlet water sensor
 Outlet water sensor
 Outdoor battery sensor
 Solenoid valve
 Liquid Solenoid Valve
 3 Phase Detector
 Water Pump motor
 Main switch
 Auxiliary Relay
 Remote Control
 Reversing Valve
 Transformer
 Timer
 Water temperature
 Water pressure

LEGEND

Resistance Antigél du Ballon
 Resistance Antigel Evaporateur
 Bypass de Gaz Chaud
 Condensateur
 Rechauffeur de Carter
 Moteur Ventilateur Extérieur
 Moteur de Compresseur
 Résistance Electrique du Ballon
 Circuitbraker
 Protection Thermique du Ventilateur
 Circuitbraker
 Fusible
 Fusibles FSC
 Contrôleur de Débit d'eau
 Contrôle de Vitesse du Ventilateur
 Pressostat HP
 Pressostat du control de pression condensation
 Contactador
 Module de Control
 Pressostat BP
 Senseur Entrée d'eau
 Senseur Sortie d'eau
 Senseur Batterie
 Valve Solénoïde
 Valve Solénoïde liquide
 Protection 3 phases
 Moteur Pompe d'eau
 Interrupteur Général
 Relais Auxiliaire
 Contrôle de Débit
 Vanne Renversée
 Transformateur
 Transformateur
 Temporisateur
 Temperature d'eau
 Pression d'eau

LEGENDE

Pufferspeicher Frostschutzheizung
 Verdampfer Begeleitheizung
 Heissgasbypass
 Kondensator
 Kurbelwammenheizung
 Ausseventilatormotor
 Verdichtermotoren
 Pufferspeicherheizung
 Schutz
 Therm. Ventilatorrelais
 Schutz
 Schutz
 Sicherung FSC
 Stromungswacher
 Kondensationsdruckregelung
 Hochdruckschalter
 Kondensationsdruckregelungpressostat
 Motorschutz
 Logic Modul
 Niederdruck Schalter
 Fühler Wassereintritt
 Fühler Wasseraustritt
 Kondensatorfühler
 Magnetspule
 Magnetspule Flüssigkeitsleitung
 Drehfeldüberwachung
 Pumpenmotor
 Hauptschalter
 Hilfs Relais
 Strömungswächter/Schwimmeschalter
 Umschaltrelais
 Transformator
 Zeitschalter
 Wassertemperatur
 Wasserdruck

CODIGO DE COLORES

bk negro
 br marron
 rd rojo
 or naranja
 yl amarillo
 gn verde
 bl azul
 vl violeta
 gr gris
 wh blanco

COLOUR CODE

black
 brown
 red
 orange
 yellow
 green
 blue
 violet
 gray
 white

CODE DE COULEURS

noir
 brun
 rouge
 orange
 jaune
 vert
 bleu
 violet
 gris
 blanc

FARBBEKODE

schwarz
 braun
 rot
 orange
 gelb
 grün
 blau
 violett
 grau
 weiss

8/8

Lennox Refrac S.A.

ESQUEMA ELECTRICICO
 ELECTRIC DIAGRAM

EAC 1203 1303 1403 SM
 +KIT -15°C

4Z-33-642-209 16H
 3N ~ 400V 50Hz + PE